

## Notice d'installation P30 / P30 Contact'less

### • Consignes de sécurité : Pile au lithium :

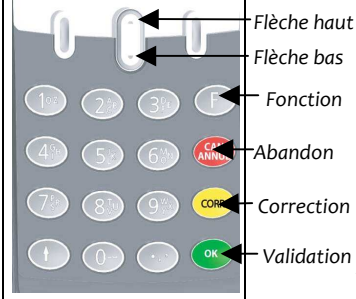
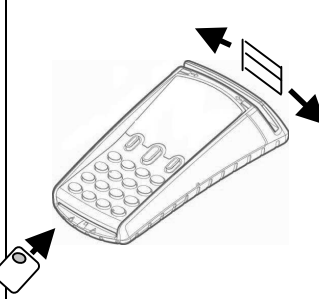
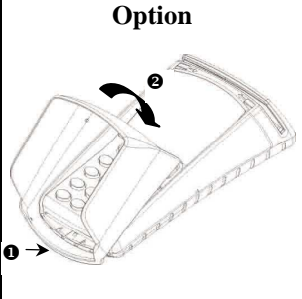

P30/ P30 Contactless est muni d'une pile au lithium qui n'est pas accessible à l'opérateur. Seule une personne informée et habilitée peut ouvrir l'appareil et intervenir sur ce composant.

Respectez les polarités lors du remplacement de la pile au lithium. Une mauvaise installation de la pile peut entraîner une explosion

• **VORSICHT:** P30 / P30 contactless ist mit einer Lithium-Batterie, die nicht zugänglich ist für den Benutzer ausgestattet. Der Wiedereinbau der Batterien muß von qualifiziertem Personal bewirkt werden.

Beachten Sie die Polarität für die Batterie Lithium. Eine fehlerhafte Installation der Batterie kann eine Explosion führen. Entsorgen Sie die Batterien entsprechend den Anweisungen des Herstellers

• **Caution :** For Switzerland, Annex 4.10 of SR 814.013 applies for batteries

Description des touches	Sens d'introduction des cartes	Montage du cache code	Lecture carte sans contact ( P30 Contact'less )
			

### Caractéristiques physiques :

Masse (sans câble) 240g  
Dimensions 165 x 95 max x 45mm (LxLxH)

### Conditions d'exploitation :

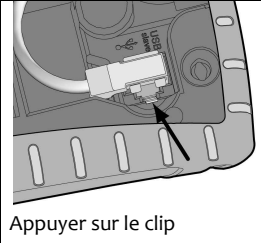
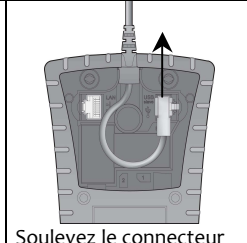
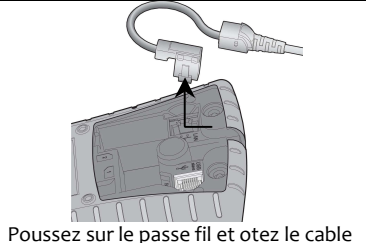

Température +5°C à +45°C  
Humidité relative maximum 85% RH à +55°C

### Conditions de stockage :

Température -20°C à +55°C  
Humidité relative maximum 85% RH à +55°C

### Consommation maximum :

260 mA à +5V ( P30 ) / 350mA à +5V ( P30 CL )

Montage et démontage du câble			câble USB (2m droit) – 295 000 422
 <p>Appuyer sur le clip</p>	 <p>Soulevez le connecteur</p>	 <p>Poussez sur le passe fil et otez le câble</p>	 <p>Cable length: 2 meters</p> <p>USB2.0 - full speed (12Mbps max.)</p> <p>USB slave</p> <p>1 : 5 volts 2 : D- 3 : D+ 4 : GND</p> <p>USB type A plug</p>

### Sécurité de votre terminal

Dès réception de votre terminal, il est fortement recommandé de procéder à la vérification de l'état de votre équipement. Vous devez vérifier par exemple : que le clavier est bien en place, qu'aucun fils ne soit déconnectés des ports du terminal ou des périphériques, vérifier également le lecteur de carte à puce, ou toute autre partie de votre terminal. Ce contrôle permet de signaler toute modification inhabituelle sur votre équipement, et le comportement suspect d'autres personnes qui ont accès à votre terminal. Votre terminal détecte un Etat "trafiqués". Dans ce cas, votre terminal émet en clignotement le message « Alerte Irruption » et son utilisation ultérieure n'est pas possible. Si vous observez le message "Alert Irruption!", vous devez immédiatement contacter votre service d'assistance. Vous devez vous assurer que votre terminal est un accès à du personnel qualifié et digne de confiance.

### Fin de vie du produit

Le produit fait parti de la catégorie des équipements électriques et électroniques. A ce titre, il est soumis à la Directive DEEE qui impose la collecte et le recyclage des équipements en fin de vie. Les équipements Ingenico portent les indications exigées par la directive DEEE.



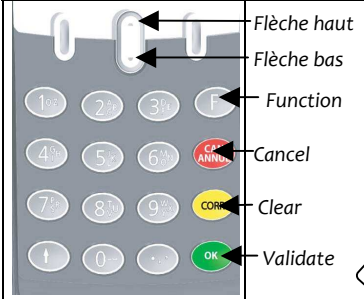
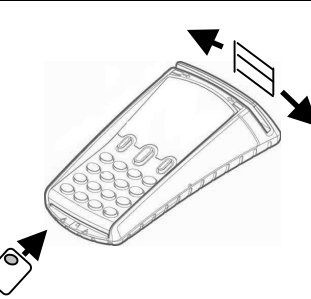
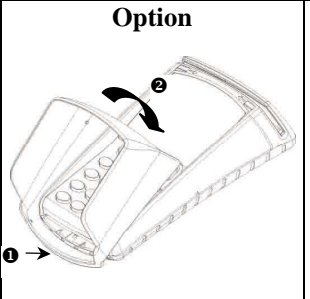

Ainsi, ce symbole apposé sur le produit indique qu'il fait l'objet d'une collecte sélective et ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers ou commerciaux. Afin d'assurer que le produit soit collecté et recyclé dans le respect de l'environnement, vous devez contacter votre fournisseur qui vous donnera la marche à suivre (à défaut, adressez-vous au siège commercial Ingenico qui couvre votre zone locale en vous rendant sur le site internet [www.ingenico.com](http://www.ingenico.com), rubrique « contactez-nous »). L'élimination incontrôlée des déchets peut porter préjudice à l'environnement et à la santé humaine. Ainsi, en recyclant de façon responsable votre produit, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

## P30 / P30 contactless installation manual

### Safety instructions : Lithium battery :

P30 / P30 contactless equipment is equipped with a lithium battery that is non-accessible for the user. Only a qualified operator is authorized to open the unit and to replace this component.

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

Keypad	Inserting and sliding the cards	Installing the privacy shield Option	Reading the contactless card ( P30 contactless )
			

#### Physical characteristics:

Weight (without cable) 240g  
Size 165 x 95 max. x 45mm (l x W x H)

#### Operating conditions:

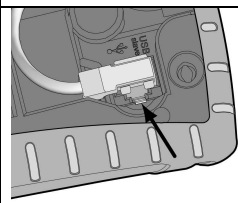
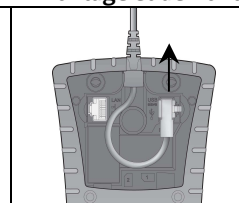
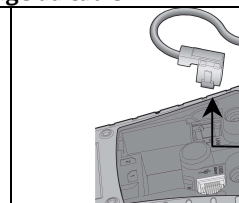

Temperature +5°C to +45°C  
Maximum relative humidity 85% RH at +55°C

#### Storage conditions:

Temperature -20°C to +55°C  
Maximum relative humidity 85% RH at +55°C

#### Maximum consumption:

260mA at +5V (P30) / 350mA at +5V (P30CL)

Montage et démontage du câble			cable USB (2m straight) – 295 000 422
 <p>Press the locking device</p>	 <p>Hang on the connector</p>	 <p>Push on the feed through and dismount it</p>	

**ICES-003 Compliance — P30 :** This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

#### FCC ID : XKB-P30 – XKB-P30CL

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instruction, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into a outlet on circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experience radio/TV technician for help.

**CAUTION :** The user is cautioned that any changes or modification not approved by INGENICO could void user's authority to operate the equipment

#### Security of your terminal

Upon receipt of your terminal you should check for signs of tampering of the equipment. It is strongly advised that these checks are performed regularly after receipt. You should check, for example: that the keypad is firmly in place; that there is no evidence of unusual wires that have been connected to any ports on your terminal or associated equipment, the chip card reader, or any other part of your terminal. Such checks would provide warning of any unauthorised modifications to your terminal, and other suspicious behaviour of individuals that have access to your terminal. Your terminal detects any "tampered state". In this state the terminal will repeatedly flash the message "Alert Irruption!" and further use of the terminal will not be possible. If you observe the "Alert Irruption!" message, you should contact the terminal helpdesk immediately. You are strongly advised to ensure that privileged access to your terminal is only granted to staff that have been independently verified as being trustworthy.

#### End-of-life

The product belongs to the family of electrical and electronic equipment. Therefore, it is subjected to the WEEE directive which requires the collection and the recycling at the end of life product. The Ingenico products present the symbol for the marking of electrical and electronic equipment as required by the WEEE Directive. The crossed-out wheeled bin printed on the product gives the information about the requirement not to dispose of WEEE as unsorted municipal waste and to collect such WEEE separately. To assure that the product is collected and recycled with respect to the environment, you must contact your supplier (in defect, contact the Ingenico local office or the commercial head office in charge of your country on [www.ingenico.com](http://www.ingenico.com), « contact us » page). The abandonment or uncontrolled disposal of waste can cause harm to environment and to human health. So, by recycling your product in a responsible manner, you contribute to the preservation of natural resources and to the protection of human health.